

1. Accueil des membres

Jonas Jacob souhaite la bienvenue à l'assemblée 2022.

Membres présent·e·s : Liza Pasquier (Service de la Cohésion sociale, Ville FR), Maria Luisa Tardaguila (GP), Marie-Laure Baron, Cathy et Philippe Bugnon, Margot Dumas (Le Port), Comité Espace-Temps. Excusé·e·s : Conseil communal de la Ville de Fribourg, Fondation St-Louis, Ivanna Crmaric, Jéromine Wille, Cristina Tattarletti, Lisa Pittet-Rollinet, Katrin Gfeller, Ibrahim Nimaga, Nina Hausammann, Jessica Schorderet, Christel Berset

2. Ordre du jour, adoption

1. Accueil des membres
2. Ordre du jour, adoption
3. Procès-verbal de l'assemblée générale du 25 avril 2021, adoption
4. Rapport d'activités 2021 et projets 2022
5. Comptes/bilan au 31 décembre 2021, adoption et décharge du comité
6. Budget 2022, adoption
7. Comité et vérificateur, départs et élections

>>> L'assemblée approuve l'ordre du jour.

3. Procès-verbal de l'assemblée générale du 25 avril 2021, adoption

Il est à consulter sur notre site internet :

<https://www.associationespacetemps.ch/association-t>

>>> L'assemblée approuve le PV.

4. Rapport d'activités 2021 et projets 2022

Garten pirates, présentés par Elise Grandjean

Dans les jardins du Port, durant le printemps 2021, notre équipe a accueilli 7 classes de 2H (50 enfants) pour 3 ateliers/matinées en tandem. Ces élèves, rencontrés à l'automne 2020, ont bouclé leur cycle des saisons par la Fête de l'été, en juin – des « portes ouvertes », où ils ont pris part à une chasse-aux-petits-trésors-du-garten avec leur famille.

A l'automne 2021, 9 nouvelles classes (80 enfants) nous ont rejoints pour 2 ateliers. L'équipe a été complétée par 2 nouveaux employé.e.s (total actuel de 8 jardinier.ère.s). La formule, découpée sur 2 saisons, « de la graine à la graine », semble trouver son succès auprès des

enseignant.e.s. Les ateliers suivis sont axés sur l'éveil par les sens, l'ancrage au sol et la découverte de la biodiversité du jardin, notamment le rôle des petites bêtes de la terre.

Le budget 2021 avait été conçu pour l'accueil de 7 classes à l'année, mais en se serrant la ceinture, il a été possible d'accueillir à l'automne 2 classes de plus – c'est un petit challenge de gérer ce budget en année civile, mais en fonctionnant en année scolaire. La préparation des ateliers, les canevas d'animation et le matériel sont maintenant bien rodés, les prochaines éditions nécessiteront moins d'heures de travail pour la préparation. Il devient au fil des éditions possible de rémunérer toutes les heures de travail de l'équipe.

La 8^{ème} saison débutera le 5 avril 2022 pour les 9 classes rencontrées à l'automne 2021. Elles continueront leur exploration des jardins du Port, en compagnie de notre mascotte « Dominique lombric ». Nous remercions la Ville de Fribourg, la Loterie romande et la Fondation St-Louis pour leur soutien renouvelé.

En parallèle, l'équipe des Garten pirates est également mandatée en 2022 par REPER, pour des ateliers/matinées au Pré-Fleuri, nouveau jardin participatif au Schönberg. Les 20 classes inscrites (280 élèves de 1 à 8H) ont été accueillies une première fois en décembre 2021, autour d'un grand jeu à la découverte du site. Ce printemps 2022, l'équipe active au Schönberg se composera de 5 jardinier-ère-s, qui axeront leurs activités sur le multilinguisme, la créativité, les jeux scientifiques, les principes de communauté (jardin intégré dans son quartier) et bien sûr le jardinage.

Bains POP, présentés par Anne-Fanny Cotting

Les Bains POP ont pour but de faire revivre les fontaines, qui historiquement avaient un grand rôle au sein de la communauté (eau courante, lessives, etc.). Elles sont actuellement devenues des objets « décoratifs » alors qu'initialement, elles étaient des lieux de rassemblement. Tout en témoignant du rôle crucial qu'elles avaient à l'époque, notre projet vise à chauffer leur eau pour les transformer en jacuzzi et de réinvestir/revaloriser symboliquement ces lieux de rassemblement.

En 2021, le groupe de travail des Bains POP a commencé par faire le tour des fontaines de la ville, en les mesurant, évaluant, classant, selon des critères techniques, d'emplacement et de valeurs historiques. Après la création d'un premier four à immersion, un deuxième prototype a vu le jour, qui devait avoir plus de surface de contact avec l'eau, pour une meilleure transmission et une moindre perte de chaleur. L'objectif était toujours qu'il fonctionne sans pompe, sans ventilateur et sans énergie autre que la combustion du bois. Ses mesures devaient aussi s'adapter à un maximum de fontaines retenues, pour les futurs événements.

Lorsque ce deuxième prototype de four a été développé, en contact avec la Ville de Fribourg (M. Mijalov), il est apparu que plusieurs fontaines ne sont pas étanches ou doivent être restaurées : le choix s'est donc arrêté sur la fontaine Ste-Anne, à la Place du Petit-Saint-Jean. Un test a été effectué le 9 décembre 2021. Ce non-événement a attiré de nombreux

curieux et mené à de belles rencontres/discussions avec les passant.e.s que le projet intrigue. Cependant, très vite, il s'est avéré que le four n'allait pas permettre de chauffer l'eau à une température agréable, en raison d'un problème avec l'arrivée d'air.

L'objectif 2022 est ainsi de modifier et d'optimiser ce four pour qu'il fonctionne, ceci toujours le plus écologiquement possible (option de récupérer encore la chaleur pour cuisiner/faire du thé) et d'effectuer un nouveau test. Nos remerciements vont à Alexis Thiémard qui a été d'une grande aide dans la construction, ainsi qu'à la Ville de Fribourg qui nous soutient et nous accompagne pour nos tests.

LES CHARRETTES, présentés par Marie-Paule Bugnon et Marie Goy

Projet pour l'appropriation des espaces publics, les CHARRETTES sillonnent Fribourg et alentours, en déplaçant à vélo des ressources pour l'animation socioculturelle au cœur des quartiers. Chaque charrette est un module roulant, contenant du matériel permettant d'activer et de transformer rapidement l'espace public en un lieu de vie et d'interaction. A l'issue de notre première édition 2021, le parc est composé de 8 charrettes thématiques, qu'il est possible de mutualiser/prêter à d'autres organismes/associations, pour leurs propres événements en extérieur (collectif).

Retour sur l'été 2021 : Nous avons investi 4 quartiers, ceux des 4 centres d'animation socioculturelle de REPER – notre principal partenaire (Schönberg, Basse-Ville, Jura, Pérolles). Ensemble ont été portés 20 jours d'accueil sur le terrain, agrémentés de chantiers participatifs, cyclo-concerts, jeux et ateliers, cortèges à vélo... Une quarantaine de partenaires, associations, artistes et intervenant.e.s ont nourri notre programme d'activités (socio)culturelles. Ce sont environ 3'000 personnes (moyenne 150/par jour) qui nous ont rejoint et ont investi l'espace public.

Edition 2022 : LES CHARRETTES! sont lauréates de l'appel à projet *Famille, voisinage et communauté* de la Fondation du Centenaire de la Raiffeisen. Nous avons été sélectionnés parmi 84 candidatures suisses. La contribution de CHF 80'000.- qui nous est octroyée sera ventilée sur ces 2 prochaines années, afin de consolider le projet sur la longueur > CHF 40'000.- pour les éditions 2022 et 23.

En 2022, nous interviendrons dans les mêmes quartiers de notre partenaire REPER. L'objectif est d'ajouter 14 prêts sur l'année, où les CHARRETTES seront mobilisées par d'autres acteur.trice.s fribourgeois. Nous coconstruirons également de nouvelles remorques avec des partenaires qui en auront l'utilité à l'année (en discussion avec le Cirque Toamême et TelOOge). Merci au Sous-Marin Jaune et à la Ressourcerie, pour leur soutien décisif dans ce secteur. Merci aux différentes entités nous ayant financés : Ville de Fribourg, Loterie romande, IMR/Etat de Fribourg, Réseau Caring Communities, Société coopérative Migros, Musée de la Marionnette, blueFACTORY, Green Wave Festival.

Un nouveau site internet a été créé pour faciliter la communication du projet, porté par différentes associations : www.lescharrettes.ch

5. Comptes/bilan au 31 décembre 2021, adoption et décharge du comité

Présentation par Marie-Paule Bugnon

Pertes et profits 2021

Garten pirates :

- Total des charges : CHF 9'689.88
- En 2021, une provision de CHF 1292.55 est entièrement dissoute, pour la pose de l'électricité dans la roulotte et l'achat de nouveaux copeaux pour la zone.
- Total des recettes : CHF 9'212.55
- Solde de CHF 500.- du Prix du Social 2020
Déficit de CHF 477.33

Les CHARRETTES :

- Total des charges : CHF 45'146.57
- Des efforts ont été fait sur tous les fronts : des économies, des arrangements avec REPER, mais également des coupes dans les salaires. C'est le moment de saluer l'importante générosité de l'équipe ET.
- Total des recettes : CHF 44'909.45
- Grâce à l'investissement de REPER sur terrain, nous avons trouvé un équilibre financier intéressant : 1/3 fonds propres, 1/3 fonds privés, 1/3 fonds publics.
Déficit de CHF 237.12

Bains POP :

- Total des charges : CHF 853.05
- Travail bénévole, les charges concernent du matériel.
- Total des recettes : CHF 500.-
- Nous avons provisionné ce montant sur les comptes 2020, pour la construction du (deuxième) nouveau prototype.
Déficit de CHF 353.05

RECAP:

- S'y ajoutent les frais d'association, communs aux projets : comme certains événements, frais web, envois, assurance RC, frais comité et AG.
- Les cotisations et dons de nos membres – que nous remercions au passage, nous permettent de combler, cette année, les déficits des 3 projets.

Nous terminons l'exercice 2021 avec un bénéfice de CHF 72.51

- Deux provisions sont réalisées en 2021 :
réparation side-car (solde prov. PÔLE D'ETE 2020) + frais AG.
- Produits reçus d'avance : 1ère acompte REPER pour Pré-fleuri
+ CHF 40'000 de la Raiffeisen pour l'édition 2022 des CHARRETTES.

Avec le bénéfice de CHF 72,51, le capital au 31.12.2021 s'élève à CHF 1'910.58. Après 9 ans d'activités, l'association est saine mais conserve un capital est assez faible.

Lecture du rapport du réviseur Michel Collaud.

>>> Les comptes annuels 2021 sont approuvés par l'assemblée.

6. Budgets 2022 et adoption

- Garten pirates vise l'accueil de 9 classes dans les jardins du Port. Dans cette ambition, nous espérons un apport plus important de la part de la Loterie romande. Nouveauté > l'apparition du mandat Pré-fleuri, estimé à CHF 6965.-
- Le budget des CHARRETTES double, en comptabilisant mieux les heures effectives – nous profitons de cette nouvelle sécurité de la Fondation du Centenaire de la Raiffeisen.
- Total des charges 2022 : CHF 108'534.15

>>> Le budget 2022 est approuvé par l'assemblée.

7. Comité et vérificateur des comptes, départs et élections

Départs : Marie Goy, Alberto Mauro

Réélections : Agnès Collaud – Présidente, Jonas Jacob - Secrétaire, Marie-Paule Bugnon – Caissière, Anne-Fanny Cotting, Cécile Attia, Elise Grandjean

Michel Collaud accepte de vérifier les comptes du prochain exercice 2022, mais il présente sa démission pour la suite. Le comité recherche donc déjà son/sa remplaçant.e.

>>> Les membres du comité, ainsi que le réviseur, sont élus par acclamation.

8. Divers

Jonas Jacob remercie Elise Grandjean pour la rédaction du PV, clôt l'AG et invite les membres à l'apéritif.

Rédigé par Elise Grandjean, 24 mars 2022

ASSOCIATION ESPACE-TEMPS
COMPTES 2021 - BUDGET 2022

CHARGES	budget 2022	comptes 2021	budget 2021
Personnel	76 283,00	30 971,34	37 850,00
Garten pirates	8 460,00	7 798,83	6 780,00
Mandat Garten pirates à Pré Fleuri	6 965,00		
Bains POP	0,00	0,00	0,00
PÔLE D'ÉTÉ	0,00		
Les CHARRETTES!	60 858,00	23 172,51	31 070,00
Frais spécifiques par projet	30 151,15	25 749,06	23 532,55
Garten pirates	1 100,00	1 891,05	2 392,55
Bains POP	500	853,05	1 500,00
PÔLE D'ÉTÉ (dont CHF 221,15 solde prov. side-car)	221,15	900,00	900,00
Les CHARRETTES! 2021		21 974,06	18 740,00
Les CHARRETTES! 2022	28 330,00	130,90	
Frais association	2 100,00	2 579,32	1 600,00
Production ET (events association)		805,30	
Communication ET	300,00	172,40	300,00
Admin et assurances ET	900,00	846,92	900,00
Comité et AG (dont CHF 350.- prov. AG)	650,00	754,70	400,00
Divers	250		
TOTAL CHARGES	108 534,15	59 299,72	62 982,55

RECETTES

Fonds propres, prestations et diss. prov.	16 356,15	12 602,30	10 012,55
Garten pirates	540,00	2 212,55	2 212,55
Mandat Garten pirates à Pré Fleuri	6 965,00		
Bains POP	0,00	500,00	500,00
PÔLE D'ÉTÉ > prov. rép. side-car	221,15	900,00	900,00
Les CHARRETTES! > dons + cagnotte + prêts	8 280,00	7 940,35	6 000,00
Association > prov. AG	350,00	1 049,40	400,00
Dons et subventions	90 000,00	44 100,00	51 000,00
Loterie romande	19 000,00	7 500,00	12 000,00
Ville de Fribourg	23 000,00	27 000,00	22 000,00
Etat de Fribourg	0,00	2 000,00	10 000,00
Fondations et autres subventions	8 000,00	7 600,00	7 000,00
Fondation du Centenaire de la Raiffeisen – confirmé	40 000,00		
Cotisations, dons	2 200,00	2 220,00	1 800,00
Autres recettes	0,00	449,93	
TOTAL RECETTES	108 556,15	59 372,23	62 812,55
Résultat	22,00	72,51	-170,00

*Le projet CHARRETTES est présenté sans les prestations/contre-prestations de REPER!

Détails des recettes espérées

Garten pirates	9 000,00	7 000,00	7 000,00
Ville de Fribourg – confirmé	5 000,00	5 000,00	5 000,00
Loterie romande	4 000,00	2 000,00	2 000,00
Les CHARRETTES!	81 000,00	37 100,00	44 000,00
Ville de Fribourg – CHF 10'000.- confirmé	18 000,00	22 000,00	17 000,00
Loterie romande	15 000,00	5 500,00	10 000,00
Etat de Fribourg	0,00	2 000,00	10 000,00
Fondation du Centenaire de la Raiffeisen – confirmé	40 000,00		
Fondations et autres institutions	8 000,00	7 600,00	7 000,00

EXERCICE 2021

RESULTAT DES PROJETS

Garten pirates	
Recettes	9 212,55
Dépenses	9 689,88
	-477,33
Bains POP	
Recettes	500,00
Dépenses	853,05
	-353,05
Les CHARRETTES! 2021	
Recettes	44 909,45
Dépenses	45 146,57
	-237,12
Les CHARRETTES! 2022	
Recettes	130,9
Dépenses	130,9
	0
Association et PÔLE D'ÉTÉ	
Recettes	4 619,33
Dépenses	3 479,32
	1 140,01
SOLDE	72,51

ASSOCIATION ESPACE-TEMPS
BILAN 2021

ACTIFS

Caisse	0,00
Compte courant postal	47 713,28
Débiteurs	750,00
Charges payées d'avance	508,10

Total ACTIFS **48 971,38**

PASSIFS

Créanciers	-422,55
Salaires à payer	0,00
Dette AVS/AI/AC/APG	-3 384,90
Dette LAA	44,40
Passifs transitoires et provisions	-571,15
Produits reçus d'avance	-42 726,60
Capital propre	-1 838,07
Bénéfice/Perte de l'exercice	-72,51

Total PASSIFS **-48 971,38**